



Joannes Wetzel impizza eir quista stà darcheu il fö illa chalchera «Stella» a Sur En.

FOTOS FLURIN ANDRY



Joannes Wetzel e Delphine Schmid da la società Kalkwerk cun crappa da chalchtschina pronta per gnir arsa.

Ün insaj d'üna tecnica veglischma

Ramassar crappa da dolomit in Val S-charl, tilla arder illa chalchera a Sur En da Sent e gnir a savair che chi's po tuot far culla chalchtschina: Quista pussibilità dà la società Kalkwerk ingon d'instà a tuot las persunas interessadas.

FLURIN ANDRY/FMR

«Arder chalchtschina es üna tecnica cha'ls umans üttiliseschan daspö passa 14 000 ons», declera *Joannes Wetzel* oriund da Pradella. Il müdrer s'ha specialisà per rebocadüras tradiziunalas e sgrafits ed es dvantè specialist per quista tecnica veglia. Avant set ons ha'l survgnì il Premio Calcina per seis ingaschamaint a favur da l'arder chalchtschina. «Il savair davart quista tecnica d'arder es i al main durant il 19avel tschientiner, cur cha'l cement ha cumanzà a s-chatschar la chalchtschina.»

Il prüm illa chalchera in S-charl

Da l'on 2014, in occasiun dal 100avel giubileum dal Parc Naziunal Svizzer, vaiva il cumün da Scuol tut darcheu in funcziun la chalchera in S-charl. Ils lavuraints da cumün vaivan manà nanpro 30 tonnas crap da chalchtschina, dimena dolomit. E *Joannes Wetzel* vaiva ars la chalchtschina. Our da las 30 tonnas vaiva'l ars 13 tonnas chalchtschina. Cul sustegn dal cumün da Scuol ed insenbel cun *Christof Rüschi* dal Center da cultura ed art contemporanea Nairs ha *Joannes Wetzel* restaurà da l'on 2017 üna veglia chalchera a Sur En da Sent. L'interess per seis cuors dad ar-

der chalchtschina ch'el vaiva dat qua es lura stat uschè grond cha *Christof Rüschi* ed el han fundà insenbel cun l'architec-ta *Delphine Schmid* e *Philipp Kuntze* dal center da cuors Ballenberg la società «kalkwerk». Lur visiun cul kalkwerk/chalchera d'eira da s-chaffir ün center da cumpetenza per intermediar il savair davart la chalchtschina e muoszar co cha quella vain arsa.

Ingon in lügl fin la metà d'avuost

Sco cha *Joannes Wetzel* declera serva chalchtschina arsa sco üna sort colla per far molta, rebocadüras e culuors. «Ella es

ecologica e reciclabilia, serva per reparaturas vi da mürs e fatschadas, regulescha l'ümidità, frena la müffa ed oter plü.» Quista stà dals 18 da lügl fin als 24 d'avuost manarà el sia tschinchavla arsa da chalchtschina. Persunas interessadas pon guidar a ramassar crappa da chalchtschina e tilla lovar illa chalchera «Stella» a Sur En. Quella as rechatta sur il cumünin, al principi da la Val d'Uina. L'expert per chalchtschina muoszarà lura co chi's cuerna la chalchera cun ardschiglia, 24 uras davo chi s'ha impizzà il fö suotaint. Davo ün'eivna chi's lascha sfraidir la crappa pudarà *Johannes Wetzel* lura demonstrar

che chi's fa per survgnir il prodot final, la chalchtschina arsa. Quella gnarà depositada in butschins serrats ermeticamaing e pudarà lura gnir üttilisada illa regiun per lavuors cun chalchtschina. La crappa dolomit vain ramassada e lovada dals 16 als 21 lügl, l'arsa succeda dals 25 als 31 lügl e la chalchtschina vain explotada dals 8 als 12 avuost.

Il program detaglià da l'arsa da chalchtschina a Sur En ed ingio chi's po s'annunchar as chatta i'l internet www.kalkwerk.ch pro'l link «kalkwerk».

Ouvras dal Svizzer chi pittüra i'l Tiroi

Fin la fin d'october expuona l'artist *Duri Fasser* da Müstair üna trentina da seis purtrets in acril e rispli a Burgais illa clostra Mariamunt. Ils motifs per sias obras ha'l tuots chattà i'l Tiroi dal Süd.

FLURIN ANDRY/FMR

Ilia costa sur il cumün da Burgais i'l Vnuost as vezza fingià da dalöntschi ils edifizis albs da la clostra da benedicins Mariamunt (tud. Marienberg). I'l pier-tan chi maina giò illa cripta da la clostra sun exposts actualmaing 25 purtrets in acril e rispli da l'artist da Müstair *Duri Fasser*. Els muoszan bain paurlis, parts da cumüns e detagls da chasas da quista quista regiun i'l Tiroi dal Süd. «Siønd ch'eu vaiva lavurà i'ls ons 1980 in quista clostra suna adüna darcheu quia a Mariamunt», ha declerà l'artist (annada 1947) sia colliaziun culla clostra. In üna da quellas occasiuns ha'l dumandà a *Sara*

Fliri chi maina il museum clostral, sch'el nu pudess expuoner üna jada da seis purtrets. «Eu n'ha das-chü muoszar lura a la cumischion respunsabla ün pèr da mias lavuors e pac davo n'haja tschüf la nouva ch'eu possa far qua l'exposiziun», as regorda *Duri Fasser*, «a l'abat *Markus Spanier* ha plaschü l'idea da muoszar pro els purtrets dal Svizzer chi vain i'l Tiroi a disegnar e pittüra be subit.»

Grazcha ad ün artist tirolais

Duri Fasser ha passantà sia infanzia a Müstair. «Mia mamma ha vis svel't ch'eu laiva adüna disegnar e m'ha laschà far quei cur chi d'eira be pussibel», ha dit l'artist. Davo la scoula ha'l fat il giarsuna-

di da pittur. Durant quels ons d'eira il cuntschaint artist tirolais *Karl Plattner* a Müstair ch'el imbelliva üna fatschada da l'hotel Münsterhof. Il giarsun *Duri* til ha pudü güdar. «El es lura gnü pro mia mamma ed ha dit, quist giuven sto ir a far la scoula d'art», ha'l cuntinü, «il prüm n'haja fat ün stüdi sün distanza pro l'academia internaziunala Ecole ABC de Paris.» Mincha mais vaiva'l da trametter da sias lavuors e survgniva lura la critica. Davo ha'l pudü frequentar i'ls ons 1969 fin 1972 a Turich la scoula d'art. Tuornà a Müstair ha'l accumpagnà l'on davo a l'artist *Paul Hettinger* in Val Mora: «Cun tillas disegnar m'ha quel declerà las plan-tas, bos-cha e la cuntrada.» *Duri Fasser*

ha lura fundà ün affar da pittur. Sper la lavur ha'l cuntinü culla lavur artistica. «Cur ch'eu sun gnü pensünà n'haja decic da far be plü quai.»

Davent da seis seguond dachasa Pafur sur Tanas

Cun crear seis purtrets per l'exposiziun illa clostra Mariamunt ha *Duri Fasser* far la cugnuschentscha da divers collegas artists ed artists dal Vnuost e da l'ulterür Tiroi dal Süd. «No vain regularmaing contact, üna jada giò Meran, üna jada giò Schlan-ders e minchatant eir in Val Müstair.» Quai es alch ch'el predscha fich: «No ans muos-sain vicendaivelmaing nossas lavuors e dis-cutain quellas. Quai güda ferm a l'artista

e l'artist chi po lura provar da megldrar sia tecnica.» Seis atelier ha l'artist da Müstair s'ü Vnuost sur Valchava. Cur ch'el es i'l Vnuost es el da chasa a *Pafur* sur Tanas, uschea nun ha'l amo da tuornar in Val Müstair la saira. Ün da seis purtrets ch'el muosza in sia exposiziun ha *Duri Fasser* pittürà a St. Valentin: «Cur cha l'abat ha vis il Fischkaderhof ha'l dit cha quel bain tocca a la clostra Mariamunt. Perquai es el interessà da cumprar quist purtret.» Fin in october sarà *Duri Fasser* suvent in quista clostra. «Uschigliö n'haja meis chavalot per disegnar in trais lös, ün di qua ed ün di là», tradischa l'artist, «e lura n'haja eir duos progets novs s'ü Tuer. In settember giara-jà a cumanzar a disegnar.»



L'abat *Markus Spanier* e *Sara Fliri* chi maina il museum da Mariamunt in discussiun cun l'artist *Duri Fasser* i-la cuort da la clostra.



Duri Fasser muosza il purtret dal «Fischkaderhof» sper St. Valentin. Quist bain tocca a la clostra Mariamunt.